

## الگوی توسعه یادگیری دوچانبه‌گرایانه در سرمایه فکری: (صنعت دارویی کشور)

علیرضا کوشکی جهرمی<sup>۱\*</sup>، میرعلی سیدنقیوی<sup>۲</sup>، داود حسین پور<sup>۳</sup>، وجه الله قربانی زاده<sup>۴</sup>

۱- دکتری مدیریت دولتی، گرایش منابع انسانی، دانشگاه علامه طباطبائی، تهران، ایران

۲- دانشیار، گروه مدیریت دولتی، دانشکده مدیریت و حسابداری، دانشگاه علامه طباطبائی، تهران، ایران

۳- استادیار، گروه مدیریت دولتی، دانشکده مدیریت و حسابداری، دانشگاه علامه طباطبائی، تهران، ایران

۴- دانشیار، گروه مدیریت دولتی، دانشکده مدیریت و حسابداری، دانشگاه علامه طباطبائی، تهران، ایران

دريافت: 1392/12/18 پذيرش: 1393/7/14

### چکیده

یکی از جریان‌های نو پژوهشی که علاقه مدیران و پژوهشگران را به میزان فرایندهای تحت تأثیر خود قرار داده است، دوچانبه‌گرایی و تأثیر آن بر جنبه‌های مختلف سازمانی می‌باشد، به این معنا که یک سازمان با بهره‌مندی از چه سازوکارهایی می‌تواند از هر دو بعد اکتشاف و انتفاع، کارایی و نوآوری به‌طورهمزمان استفاده نموده و موفق عمل کند.

در این مقاله نگارندگان با بررسی ادبیات و مرور عمیق مبانی نظری موجود در حوزه یادگیری دوچانبه و نحوه تعامل آن با ذخایر دانش سازمانی، یعنی سرمایه فکری (سرمایه انسانی، سرمایه سازمانی، سرمایه اجتماعی) جهت سازگاری و توسعه یادگیری دوچانبه در سازمان‌ها برآمدند. مدل طراحی شده با منطق دوچانبه‌گرایی سازگار بوده و از حالت‌های عمود بر هم استفاده شده است. به‌منظور آزمون مدل، پرسشنامه‌ای با ۱۱ سؤال باز طراحی و بین مدیران ارشد ۲۶ شرکت فعال در صنعت دارو و بورس کشور توزیع شد. تعداد ۹۱ پرسشنامه با سؤال‌های باز پاسخ جمع‌آوری و داده‌ها

با استفاده از روش تحلیل محتوا و نرم‌افزار مکس کیو دی ای<sup>1</sup> تحلیل گردید. نتایج نشان داد که برای توسعه یادگیری دوچانبه در سازمان نیاز است تا ابعاد سرمایه فکری نیز به صورت دوچانبه‌گرایی با مفهوم یادگیری هم‌ردیف شوند.

**واژه‌های کلیدی:** یادگیری دوچانبه، سرمایه فکری، اکتشاف، انتفاع، تحلیل محتوا.

## ۱- مقدمه

مدیریت بین تعارض‌های ناشی از ثبات و ایستایی و همچنین تغییر در علم مدیریت و سازمان، یک موضوع اصلی در دهه اخیر بوده است و در طی یک دهه گذشته، دوچانبه گرایی به عنوان یک جریان پژوهشی مهم جهت توضیح این تأثیر متقابل و متضاد شکل گرفته است [۱، ص ۱۱۰]. تلاش‌ها به منظور تعریف دوچانبه گرایی آسان نیست و این به دلیل مفهوم دوچانبه گرایی می‌باشد که در دامنه وسیعی از زمینه‌های علمی گوناگون به کار گرفته شده است [۲، ص ۸۶۹: ۳، ص ۲۱۰-۲۱۲].

پژوهشگران در مباحث دوچانبه‌گرایی به دنبال پاسخ‌گویی به این سؤال هستند که سازمان‌ها چگونه می‌توانند به طور همزمان اشکال متفاوت و متضاد یادگیری، یعنی یادگیری اکتشافی و انتفاعی را توأم با هم داشته باشند، به عنوان مثال چگونه می‌توانند هم به دنبال کشف فرصت‌های جدید باشند در حالی که به طور همزمان از قابلیت‌های موجود نیز بهره‌برداری می‌کنند. یکی از نقاط مبهم و جعبه سیاه‌های رمزگشایی نشده در حوزه دوچانبه گرایی به نقش سرمایه فکری جهت پشتیبانی از انواع یادگیری‌های دوچانبه بازمی‌گردد [۴، ص ۶۹۴]. به این منظور این مقاله به دنبال بررسی ابعاد مختلف سرمایه فکری برای توسعه و رفع نیازهای مشخص از یادگیری دوچانبه می‌باشد. از این رو ما به ادبیات موجود از سه طریق کمک خواهیم کرد:

اول: نقش ابعاد مختلف سرمایه فکری در زمینه یادگیری دوچانبه در سازمان‌های گوناگون  
دوم: نشان خواهیم داد که سرمایه فکری به عنوان مجموعه دارایی‌های نامشهود سازمان، چگونه با ابعاد متفاوت دوچانبه گرایی همسو خواهند شد؟



سوم: این اعتقاد وجود دارد که قابلیت‌های یک سازمان به منظور جذب دانش جدید (یادگیری سازمانی) به میزان زیادی به ذخایر دانش موجود سازمان (سرمایه فکری) و مرور نحوه مدیریت سرمایه فکری به جهت‌گیری بین اکتشاف و انتفاع (دوچانبه‌گرایی) بستگی دارد [7-5]. از ای رو مشخص کردن حالت‌های مختلف سرمایه فکری که به سازمان‌ها جهت مدیریت معماری‌های دوگانه سرمایه فکری و بنابراین یادگیری دوچانبه کمک می‌نماید، نیز دنبال خواهد شد. بنابراین سؤال‌هایی که ما به دنبال پاسخگویی به آن هستیم، به این شرح می‌باشد:

1. چگونه می‌توان به یادگیری دوچانبه‌گرا در سازمان دست پیدا کرد؟

2. چگونه ابعاد سرمایه فکری به توسعه یادگیری دوچانبه منجر خواهد شد؟

(1-2) چگونه ابعاد سرمایه انسانی به توسعه یادگیری دوچانبه منجر خواهد شد؟

(2-2) چگونه ابعاد سرمایه اجتماعی به توسعه یادگیری دوچانبه منجر خواهد شد؟

(3-2) چگونه ابعاد سرمایه سازمانی به توسعه یادگیری دوچانبه منجر خواهد شد؟

برای پاسخگویی به سؤال‌ها نخست راجع به مفاهیم پایه‌ای اکتشاف و انتفاع توضیحاتی ارائه خواهد شد و سپس در خصوص نحوه هم‌زدیفی اشکال مختلف سرمایه فکری با این دو شکل یادگیری سازمانی، با توجه به مرور عمیق مبانی توضیحاتی ارائه می‌گردد. به این ترتیب نگارندگان این مقاله با تمرکز بر تعریف دوچانبه‌گرایی به عنوان ظرفیت سازمان جهت تعقیب همزمان اکتشاف و انتفاع با کمک انسجام بین تلاش‌های یادگیرنده<sup>1</sup> و نتایج یادگیرنده [6، ص 607] به دنبال ارائه مدلی هستند تا بتوانند به سازمان‌ها برای ایجاد و نگهداری موفقیت بلندمدت با کمک سرمایه فکری کمک کنند.

## 2- مبانی نظری پژوهش

دوچانبه‌گرایی سازمانی<sup>2</sup> بهوسیله مقالات اولیه مارچ<sup>3</sup> (1991) به توانایی شرکت‌ها به اکتشاف و بهره‌برداری همزمان تعریف شده است. اکتشاف به دانش برای پژوهش، چیزهای جدید، آزمایش، نوآوری، تغییرات اساسی و خلق محصولات، فرآیند و خدمات جدید می‌باشد.

1. learning Efforts

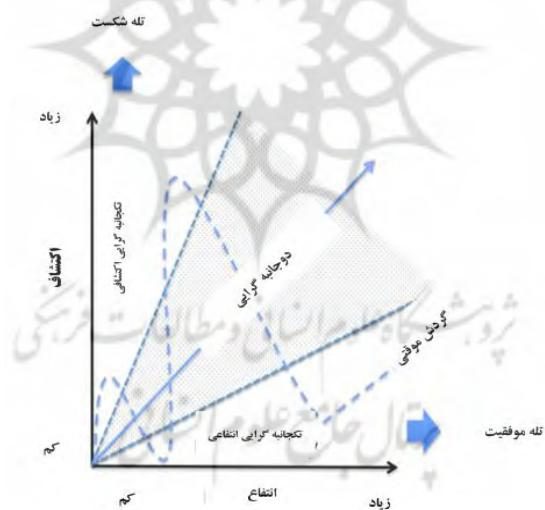
2. Organizational Ambidexterity

3. March

بهره‌برداری به دانش برای بهبود مستمر، اصلاح، پالایش و توسعه تغییرات محصولات، فرآیندها و خدمات جاری می‌باشد [1، ص 78؛ 8، ص 1؛ 9، ص 10-14].

### 3- یادگیری دو جانبه‌گرایانه در سازمان

سازمان‌های تک جانبه‌گرایی در یادگیری اکتشافی و یا بهره‌بردارانه متخصص شده‌اند. این سازمان‌ها همراه خطر همراهی با یکی از حالت‌های این دو نوع یادگیری را با خود دارند که ممکن است به تله‌های موفقیت (زمانی که انتفاع از اکتشاف مهم‌تر می‌شود) و یا تله‌های شکست (زمانی که اکتشاف از انتفاع مهم‌تر می‌شود) دچار گردند [10، ص 98]. برخی سازمان‌ها نیز خطرپذیری ماندن در حد متوسط<sup>2</sup> را تقبل کرده و ممکن است در بلندمدت موفق نباشند. سرانجام برخی سازمان‌ها رویکردهای پی‌درپی و مرحله‌به‌مرحله را به کار می‌گیرند، به طور مثال آنها موقع بین فعالیت‌های اکتشافی انتفاعی تقویت می‌شوند [1، ص 128؛ 2، ص 871-872] (شکل 1).



شکل 1 دو جانبه‌گرایی در مقابل تک‌جانبه‌گرایی و چرخش موقعی [11، ص 702]

1. Monodextrous

2. Stuck-in-the-Middle



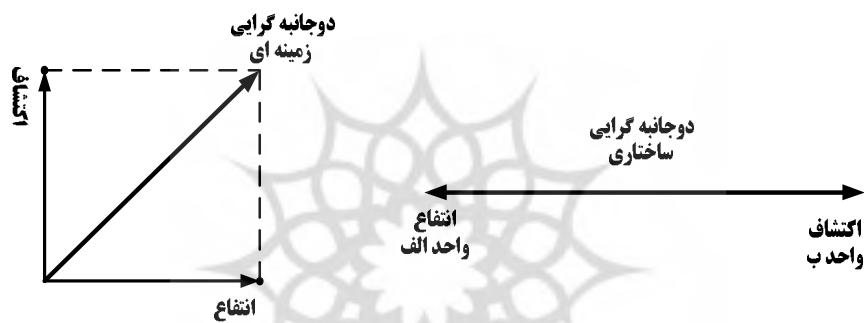
در خصوص اینکه منظور از اکتشاف و انتفاع به عنوان مفاهیم سازنده یادگیری دوچانبه گرا چه می‌باشد؛ نظرات مختلفی ارائه شده است، به عنوان مثال مفهوم انتفاع از نظر مارچ (1991) بر مواردی چون انتخاب، تولیا، کارایی، به کارگیری و اجرا دلالت دارد. انتفاع تلاش کمتری به نوآوری‌های گسترده و بالاتر از متوسط و بلندمدت پیشنهاد می‌دهد، از این رو می‌تواند گرایش به سوی فرسوده شدن دانش سازمانی را به دنبال داشته باشد. انتفاع همچنین به داشت برای بهبود مستمر، اصلاح، پالایش و توسعه تغییرات محصولات، فرآیندها و خدمات جاری نیز مربوط می‌شود [9، صص 17-20].

از سویی مارچ (1991) اکتشاف را با قابلیت‌های جدید ارتباط می‌دهد که شامل پژوهش‌ها، تغییرات، خطرپذیری، آزمایش‌ها، بازی‌ها، انعطاف‌پذیری، کشف و نوآوری‌ها می‌باشند. سازمان‌هایی که بر کاوش تمرکز کردند، نیاز به سرمایه‌گذاری بیشتر بر آزمایش‌ها و پژوهش‌های بنیادین دارد و حتی بدون دست آوردهای معنی‌دار از لحاظ منافع کوتاه‌مدت [12، ص 2، 13، ص 1] . این رویکرد در برگیرنده تمرکز روی نوآوری، دانش ضمنی، دستاوردهای جدید، نوآوری، تغییرات اساسی و خلق محصولات، فرآیند و خدمات بدیع است. اکتشاف با توسعه محصولات جدید ارتباط داده شده و در بازاریابی اسلام‌تر و نارور<sup>1</sup> (1995) به عنوان یک فرآیند یادگیری معرفی شده است [14، صص 64-66]. اکتشاف و بهره‌برداری اجزای یادگیری دوچانبه می‌باشند که به وسیله محققان مختلف در جدول 1 تشریح شده است.

جدول 1 دسته‌بندی از مفاهیم به کار رفته در خصوص اکتشاف و انتفاع (پژوهشگر)

یادگیری دوچانبه چیست؟	نویسنده‌گان
فرآیندهای دانش	أندروپولوس و لویس (2009)، تبلور و گرو (2006)
دوگونه شایستگی	آتوهنس- گیما (2005)
دو یادگیری جاری در دو نقطه مقابل هم	بنر و توشنمن (2012)، سگارو باوارو و دوهورست (2007)
دو نوع استراتژی دانشی	بارلی و دالی (2007)، پرتی و نگرو (2006)
فعالیت‌های به اشتراک گذاشتن دانش	گانو-کاجلویچ و زمانگ (2009)
دو نوع منطق یادگیری	ھی و وونگ (2004)، هولم کوئست (2009)، کولتل و کولنچتر (2009)، مارچ (1991)
دو الگوی اصلی نوآوری	پرانگ و اسچلگلمیچ (2010)
دو گرایش از فعالیت‌های سازمان	اویتا مانولا کلی و زهرا (2009)، میلر هائو و کالاتون (2006)
کشمکش میان چیزهای نو و استمرار آنها	ورا و کروسان (2004)

کورسو و پلگرینی<sup>1</sup> (2007) در مطالعات خود با رویکردی متفاوت به موضوع دوچانبه‌گرایی نگریسته‌اند و دوچانبه‌گرایی را چنین تعریف می‌کنند: رویکردی برای تعادل بین اکتشاف و انتفاع و این رویکردی است عمود بر هم و زاویدار که یک تعادل هما فزا و دربرگیرنده دوچانبه‌گرایی زمینه‌ای است، محقق می‌گردد (شکل 2). بعلاوه، این رویکرد به عنوان یکی از راههای کاهش ناکارآمدی و ابهام [4، ص 695]. مطرح است که ما می‌توانیم مفاهیم سازمانی که حالت طیفی و پیوستار دارند به حالت عمود بر هم ترسیم کرده و بدین طریق ابهامات و ناکارآمدی‌ها را نیز کاهش دهیم [4، ص 672؛ 11، ص 15؛ 19-14].



شکل 2 ابعاد دوچانبه‌گرایی در سازمان (پژوهشگر)

بنابراین نگارندگان این مقاله به دنبال آن هستند با بهره‌مندی از رویکرد عمود بر هم مدلی ارائه کنند تا ضمن دستیابی به دوچانبه‌گرایی با دارایی‌های دانش سازمانی (سرمایه فکری) هم‌ردیف باشد و به توسعه یادگیری دوچانبه‌گرا کمک نماید.

تیم مدیریت عالی سازمان می‌تواند به عنوان شکننده و تکمیل‌کننده دانش بین واحدهای اکتشافی و انتفاعی و به کارگیری اقدامات مدیریت دانش افزوده ایفای نقش نماید. گرچه ادغام به وسیله تیم مدیریت عالی سازمان نیز مشکل به نظر می‌آید، انتقال دانش درون‌سازمانی به عنوان یک وظیفه سخت مطرح می‌باشد [6، ص 6].

1. Coursu and Pelgiriny



### سرمایه فکری<sup>۱</sup> و توسعه یادگیری دوچانبه

محققان علوم مختلف، رابطه نزدیکی بین گرایش سازمان به یادگیری و ذخیره دانشی سازمان مشخص کردند [۱۷، ص ۱۲؛ ۱۸، ص ۶]. ما برای درک رابطه بین اکتشاف و انتفاع، نیاز به بررسی دقیق ذخیره دانشی سازمان داریم. سرمایه فکری به مجموعه همه ذخیره‌های دانش که سازمان از آن به عنوان مزیت رقابتی بهره می‌برد، اطلاق می‌شود [۱۹، ص ۹]. سرمایه فکری شامل سرمایه انسانی، اجتماعی و سازمانی است که ذخیره دانشی متمایزی از طریق افراد، روابط بین افراد و خود سازمان را ایجاد کرده و توزیع می‌نماید. هر جزء سرمایه فکری، نقشی منحصر به فرد در روند اندوختن، تسهیم و ایجاد دانشِ جدید ایفا می‌کند [۲۰، ص ۳۷]. با توجه به همکاری منحصر به فرد سرمایه انسانی، اجتماعی و سازمانی برای ایجاد یادگیری سازمانی، اثبات رابطه‌ای بین اکتشاف و انتفاع که وابستگی ترکیب یا ساختار مشخص سرمایه فکری را نشان می‌دهد، منطقی است [۲۱، ص ۱۶]. در رابطه با این ایده در ذیل به طور مفصل بحث خواهیم کرد.

### ۴- سرمایه انسانی<sup>۲</sup>: متخصصان<sup>۳</sup> در مقابل حرفه‌ای‌ها<sup>۴</sup>

در یادگیری سازمانی، مسئله مهم که سازمان‌ها با آن رو به رو هستند، ارزش سرمایه‌های انسانی به عنوان متخصص یا حرفه‌ای‌هاست. متخصصان دارای دانشی پُر محتوا، متمرکزتر در حوزه دانشی به خصوصی هستند، بنابراین در کسب و جذب دانش عمیق و جدید از پارامترهای دانش، اثربخش‌تر می‌باشد. داگرتی<sup>۵</sup> (2012) بیان می‌کند که نیروی انسانی متخصص، اغلب تعصی عملیاتی دارند که اشتیاق و توانایی افراد را برای مبادله و ترکیب دانشِ جدید در حوزه‌های تخصص یافته خود، کاهش می‌دهد. ما به این نتیجه می‌رسیم که نیروی انسانی متخصص افرادی ثابت‌قدم هستند که کمتر به اکتشاف و بیش‌تر به انتفاع، می‌پردازند [۲۲، صص 180-182].

1. Intellectual Capital

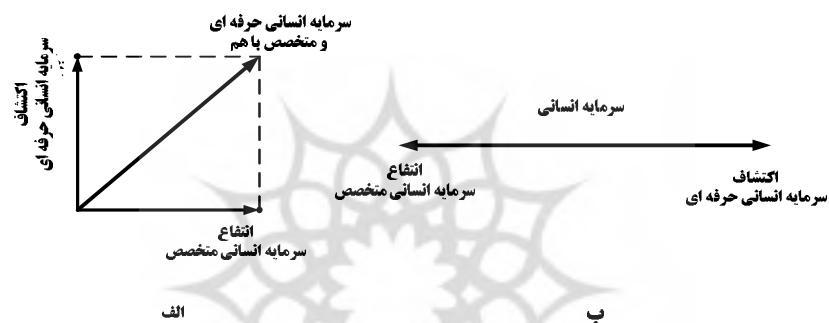
2. Human Capital

3. Specialists

4. Generalists

5. Dougherty

از طرف دیگر در تضاد با متخصصان، محققان بیان داشته‌اند که نیروی انسانی حرفه‌ای، کمتر به یک دیدگاه مشخص تمایل دارند و به‌طور کل، بیشتر در حوزه دانشی چندگانه فعالیت می‌کنند. افرادی پرمهارت هستند که توانایی‌های همه‌جانبه بسیاری از خود بروز می‌دهند و در شرایط متفاوت، آن توانایی‌ها را به کار می‌برند. به این دلیل سرمایه‌های انسانی حرفه‌ای نه تنها دانش‌های متفاوتی را آنان برای وظایف متفاوت به کار می‌برند، بلکه توانایی یافتن، تفسیر، ترکیب و به کاربری دانش جدید در آینده را دارند [23، ص 2]. از این جهت نیروی انسانی حرفه‌ای، مستعد استفاده از یادگیری اکتشافی هستند.



شکل 3 اشکال مختلف سرمایه انسانی دوچانبه‌گرا در سازمان (پژوهشگر)

## 5- سرمایه اجتماعی<sup>1</sup>: مشارکتی<sup>2</sup> در مقابل کارآفرینی<sup>3</sup>

سرمایه اجتماعی، الگوهای کلی روابط بین کارکنان را بیان می‌کند که به عنوان مکانیزم مهمی برای مبادله و ترکیب دانش در داخل سازمان می‌باشد. سرمایه اجتماعی از روش‌های مختلف درک می‌شود، اما به تازگی محققان بر 3 بعد تمرکز می‌کنند: ساختار، تأثیرات و شناخت [24، ص 38-41]. کنگ و همکارانش [4] (2007) دو پیکربندی منحصر به فرد در سرمایه اجتماعی را مشخص کردند (یه نام الگوهای روابطی مشارکتی و کارآفرینی) که انتفاع و اکتساف برای آنان به طور جداگانه مورد استفاده قرار می‌گیرد [21، ص 8].

1. Social Capital

2. Cooperative

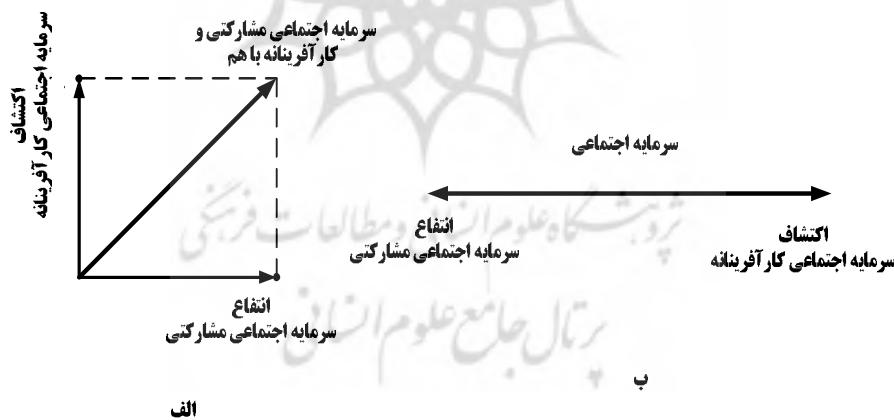
3. Entrepreneurial

4. Kang & et al.



الگوی روابطی مشارکتی به عنوان سیستم اجتماعی دوگانه که شامل ارتباطات شبکه‌ای متراکم، اعتماد نهادی و عمومی بر عضویت در واحد اجتماعی و ادراک از چگونگی ترکیب دانش است، می‌باشد. کنگ و همکارانش (2007) بیان کردند که الگوهای روابطی مشارکتی از به کارگیری دانش عمیق و پر بار پشتیبانی می‌کنند، بنابراین برای یادگیری انتفاع مورد استفاده قرار می‌گیرد. همچنین نویسندها مشخص کردند که الگوی روابطی مشارکتی، اکتشاف را به تأثیر می‌اندازد و اثر توسعه روابط اجتماعی متفاوت و جدید را متوقف می‌کند.

در تضاد با آنچه گفته شد، الگوی روابطی کارآفرینانه به عنوان سیستم اجتماعی با ارتباطی اندک بیان شده و با شبکه‌های ارتباطی ضعیف و کوتاه طبقه‌بندی می‌شود. از این رو اعتماد دوطرفه که از تجربیات آنان ناشی می‌شود و دانش رایج را که دانش عملیاتی، حرفه‌ای و فنی است، تسهیم می‌کنند. کنگ و همکارانش (2007) بیان می‌کنند که الگوی روابطی کارآفرینی، انعطاف‌پذیری موردنیاز برای گسترش، به دست آوردن و جذب دانش جدید را تسهیل می‌نماید. بنابراین به سازمان‌ها کمک می‌کند تا دانش اکتشافی را دنبال کنند. اما این انعطاف‌پذیری، تأثیرات مورد نیاز برای اکتشاف را رفع می‌کنند [5، صص 11-14].



شکل 4 اشکال مختلف سرمایه اجتماعی دوچانبه‌گرا در سازمان (پژوهشگر)

## 6- سرمایه سازمانی<sup>1</sup>: مکانیکی<sup>2</sup> در مقابل ارگانیکی<sup>3</sup>

سرمایه سازمانی، دانشِ ایجاد شده و تجربه رمز شده‌ای است که از ساختارها، فرآیندها و روندها ایجاد می‌شود، در حالی که برخی از سازمان‌ها، بیانیه‌های مأموریت با جزئیات یا قوانین استاندارد، فرآیندها و ساختارهای همکاری بین افراد را به کار می‌برند، دیگر سازمان‌ها، بیانیه مأموریت ساده یا کوتاه شده که تنها شامل اولویت‌ها، چشم‌انداز و مرزهای است که از عملکرد سازمانی در نظر می‌گیرند [11، صص 690-691]. بر اساس این پژوهش، سرمایه سازمانی به دو نوع متفاوت طبقه‌بندی می‌شوند: مکانیکی در مقابل ارگانیکی [25 ص 180]. شکل‌های متفاوت سرمایه سازمانی، تأثیرات متفاوت بر کسب و ایجاد دانش در سازمان دارند.

سرمایه سازمانی مکانیکی با روندها و ساختارهای استاندارد، روش‌های با جزئیات و فرهنگ اطاعت از قوانین با ایجاد الگوهای ذاتی رفتاری و وابستگی، همکاری اثربخش را تقویت می‌کند. از دیدگاه یادگیری سازمانی، کراسان و همکارانش<sup>4</sup> (1999) بیان می‌کنند که روندهای استاندارد شده باعث می‌شود تا دانشِ موجود در روش‌های سازمانی نگهداری شده و نهادینه شوند، همچنین باعث ایجاد یک چارچوبِ داوری<sup>5</sup> بین کارکنان می‌شوند. در طول زمان، کارمندان همه چیز را یکسان می‌بینند و این امر بحث لازم برای درک و فهم مسائل را کاهش می‌دهد. محققانی مانند کاتیلا و اهوجا<sup>6</sup> (2002) بیان کرند که دانش انبیا شده در درون سازمان‌های مکانیکی، قابل اعتمادتر، قدرتمندتر و قانونمندتر هستند. این امر فعالیت‌های حل مشکلات را در مجموعه مشکلاتی که پیش از این سودمند شناخته می‌شدند، تحت تأثیر قرار می‌دهد [19، ص 6]. یادگیری سازمانی در این مثال باعث بهبود بخشیدن به دانشِ موجود می‌شود (انفعا).

سرمایه سازمانی ارگانیک (ساختار، فرهنگ و روش‌های ساده و خودمدار) در تعریف، ارتباط اندکی بین قوانین و انتظارهای سنتی در رابطه با شغل را بیان می‌کند. سرمایه انسانی ارگانیک به جای بیانِ قوانین یا روندها با جزئیات، فرصت‌ها و استقلال برای افراد و گروه‌ها در

1. Organizational Capital

2. Mechanistic

3. Organic

4. Crossan & et al.

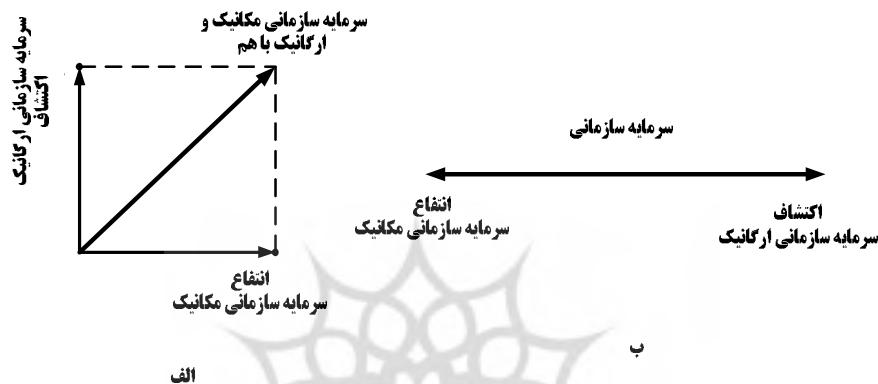
5. Frame of Reference

6. Katila and Ahuja



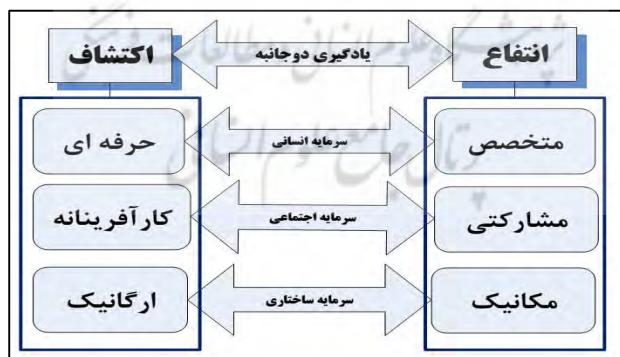
الکوی توسعه یادگیری دوچانبه‌گرایانه ... علیرضا کوشکی جهرمی و همکاران

سازمان‌دهی کارشان، بیان می‌دارد. این امر نه تنها باعثِ ایجادِ فهرستِ رفتاری منعطف می‌شود بلکه باعثِ به وجود آمدنِ سیستم نظرات و ادراکِ متفاوت (و یا خلاقانه) می‌گردد [21 ص 16]. درنتیجه، سازمان‌ها در موقعیتِ بهتری هستند تا اطلاعاتِ جدید را با استفاده از دانشِ اکتشافی به دست آورند.



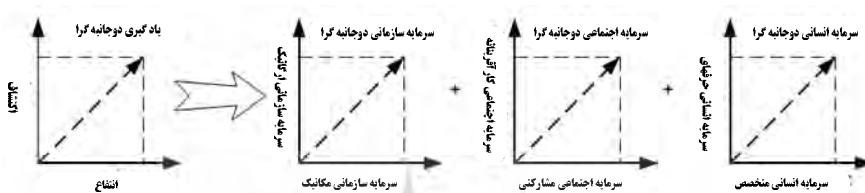
شکل 5 شکل‌های مختلف سرمایه اجتماعی دوچانبه‌گرا در سازمان (پژوهشگر)

شکل 6 همچنین نشان‌دهنده دو پیکربندی متفاوت از سرمایه سازمانی، اجتماعی و سازمانی با توجه توضیحات پیش‌گفته و نحوه هم‌ردیفی آنها با اشکال متفاوت یادگیری سازمان می‌باشد.



شکل 6 هم‌ردیفی سرمایه فکری و یادگیری دوچانبه [23، ص 14]

بنابراین ما می‌توانیم دو ساختار سرمایه فکری را که در آن سرمایه انسانی، اجتماعی و سازمانی به شکل‌های انتفاع و اکتشاف هستند، شناسایی کرده و در الگوهای عمود بر هم نیز استفاده کنیم. شکل 7 نشان‌دهنده این همدیفی در قالب الگوهای عمود بر هم و تلفیق دو مفهوم اکتشاف و انتفاع و شکل‌گیری یادگیری دوجانبه‌گرا براساس مدل کورسو و پلگرینی (2007)، گوتل و دیگران (2011) و گوپتا، اسمیت و شالی (2013) می‌باشد.



شکل 7 الگوی همدیفی سرمایه فکری برای توسعه یادگیری دوجانبه‌گرا

## 7- روش‌شناسی پژوهش

روش پژوهش حاضر براساس نتیجه، توسعه‌ای؛ براساس هدف، تبیینی - توصیفی؛ براساس نوع داده، کیفی و براساس نقش محقق، مستقل از فرایند پژوهش است. واحد تحلیل این پژوهش، تمام شرکت‌هایی دارویی فعال در بورس است. 30 شرکت داروسازی فعال در بورس به عنوان جامعه آماری انتخاب شدند که علی‌رغم تلاش فراوان از سوی پژوهشگر، چهار شرکت حاضر به همکاری نشدند. بنابراین تعداد شرکت‌های بررسی شده 26 شرکت تعیین شد. جامعه آماری پژوهش (پرسش‌شوندگان)، مدیران عالی شامل اعضای هیأت مدیره و مدیر عامل، معاونت‌ها و مدیران ارشد شرکت‌های دارویی هستند که به طور متوسط در هر شرکت، 10 نفر را در بر می‌گیرد. در این پژوهش از روش نمونه‌گیری غیر احتمالی قضاوتی برای تعیین تعداد واحد تحلیل استفاده شده است.

از مجموع پرسشنامه‌های جمع‌آوری شده، درنهایت 91 پرسشنامه مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفت که به طور متوسط در دامنه‌ای از 2 تا 5 نفر برای هر شرکت می‌باشد. ابزار استفاده شده در پژوهش حاضر، براساس هدف‌ها و سؤال‌های پژوهش، از دو روش رایج پرسشنامه با سؤال‌های باز پاسخ 11 سؤال باز راجع به وضعیت 4 مفهوم یادگیری دوجانبه‌گرا، سرمایه انسانی، سرمایه سازمانی و سرمایه رابطه‌ای که هر کدام از این مفاهیم در دو حالت اکتشافی و



الکوی توسعه یادگیری دوچانبه‌گرایانه ...

انتفاعی قابل بررسی می‌باشد، در ضمن سه سؤال باز در خصوص حالت‌های دوچانبه گرایی این مفاهیم مطرح شد) و از مصاحبه نیز جهت تکمیل سؤال‌های بازاستفاده شد. برای تحلیل داده‌های کیفی حاصل از پرسشنامه با سؤال‌های باز و مصاحبه از روش تحلیل محتوای توصیفی استفاده شد که مراحل انجام پژوهش براساس شکل 8 می‌باشد.



شکل 8 مراحل تحلیل محتوا در این پژوهش

پس از تعیین متغیرهای پژوهش (یادگیری سازمانی و سرمایه فکری)، واحدهای تحلیل محتوا (مضمون، مقوله و نشانگرها) مشخص شد. در مرحله اول، مضمون‌های این پژوهش تعیین شد. این چهار مضمون عبارتند از یادگیری دوچانبه‌گرا، سرمایه انسانی دوچانبه‌گرا، سرمایه اجتماعی دوچانبه‌گرا و سرمایه سازمانی دوچانبه‌گرا). ازان جایی که هر کدام از این مضامین دارای دو حالت اکتشاف و انتفاع می‌باشد (جدول 2). از این رو 4 مضمون و 8 مقوله در نرم‌افزار مکس کیو دی ای<sup>1</sup> تعریف و توسط پاسخ‌های پرسش‌شوندگان (نشانگرها) مورد تکمیل واقع شد. درنهایت نیز پس از جمع‌بندی پاسخ‌های مربوط به هریک از شرکت‌های دارویی، گزینه‌های مربوط به رویکرد غالب در آن شرکت تعیین شد.

جدول 2 شبکه مضامین، مفاهیم و نشانگرها به کارگرفته شده در این پژوهش (پژوهشگر)

سرمایه فکری دوچانبه‌گرا				یادگیری سازمانی		
سرمایه سازمانی دوچانبه‌گرا	سرمایه اجتماعی دوچانبه‌گرا	سرمایه انسانی دوچانبه‌گرا	سرمایه اقتصادی دوچانبه‌گرا	یادگیری دوچانبه‌گرا	یادگیری دوچانبه‌گرا	یادگیری دوچانبه‌گرا
سرمایه سازمانی انتفاعی (مکانیک)	سرمایه اقتصادی (ارگانیک)	سرمایه اجتماعی انتفاعی (مشارکتی)	سرمایه انسانی انتفاعی (کارآفرینانه)	سرمایه اقتصادی انتفاعی (متخصص)	سرمایه انسانی اكشافي (حرفاء)	یادگیری انتفاعی اكشافي
نشانگرها	نشانگرها	نشانگرها	نشانگرها	نشانگرها	نشانگرها	نشانگرها

1. نرم‌افزار تحلیل داده‌های کیفی است.

روش‌های متعددی برای رفع مشکلات پایایی مقوله‌ها ذکر شده است. تحلیلگر می‌تواند مقوله‌های خود را به طور دقیق و جامع تعریف کند. یکی کردن مقوله‌های فرعی می‌تواند پایایی را افزایش دهد و رویکرد سوم اینکه می‌توان از تحلیلگران مختلف استفاده کرد و میزان توافق بین آنها را ملاک مناسبی برای قابلیت اعتماد دانست [26 صص 66-71].

در این پژوهش از رویکرد سوم برای سنجش قابلیت اعتماد استفاده شده است. استفاده از این رویکرد با فرمول‌ها و شیوه‌های گوناگونی امکان‌پذیر است که در این پژوهش از روش ضریب اسکات (1995) استفاده شده است. به این منظور باید 10 تا 20 درصد از کل حجم نمونه به صورت تصادفی انتخاب شود و برای کدگذاری مجدد به فرد دیگری داده شود. میزان توافق دو کدگذار از رابطه زیر قابل محاسبه است:

$$\pi = \frac{Po - Pe}{1 - Pe}$$

در این پژوهش 11 پرسشنامه انتخاب (حدود 10 درصد پرسشنامه‌ها) و برای کدگذاری مجدد، در اختیار یکی از فارغ‌التحصیلان مقطع دکتری مدیریت و آشنا به مباحث روش‌شناسی پژوهش قرار گرفت. از تطابق نتایج 2 کدگذار موارد زیر مشخص شد:

ضریب اسکات برای متغیر یادگیری مقدار 0/754 به دست آمد و این مفهوم را نشان می‌دهد که درباره مضمون یادگیری دوچانبه‌گرا، میان دو کدگذاری، 75 درصد مشابهت یا توافق وجود داشته است. گرچه میزان ضریب اسکات مورد قبول به نوع پژوهش بستگی دارد، اما معمولاً در تجزیه و تحلیل محتوا، این مقدار باید از 0/7 بزرگ‌تر باشد تا بتوان به کدگذاری مقوله‌ها و جامع و مانع بودن آنها و درنتیجه عینیت پژوهش اطمینان کرد [27، ص 109]. به همین ترتیب ضریب اسکات برای مضمون دیگر، یعنی سرمایه فکری نیز محاسبه شد که 0/741 به دست آمد.

## 8- یافته‌های پژوهش

سؤال‌های باز پاسخ بهوسیله نرم‌افزار مکس کیو دی ای، کدگذاری و درنهایت 826 کد توسط پژوهشگر شناسایی شد که 279 کد مربوط به یادگیری سازمانی و 547 کد مربوط به سرمایه



فکری می‌باشد. در ادامه نتیجه کدهای استخراجی در قالب جدول‌های توصیفی متغیرهای پژوهش ارائه می‌شود.

جدول 3 فراوانی حالت‌های یادگیری در صنعت دارو

درصد	فراوانی	حالت	متغیر
65/4	17	دوجانبه‌گرا	یادگیری
3/9	1	اکتشافی	
30/7	8	انتفاعی	
100	26	جمع	

همان طور که مشخص است (جدول 3) 65/4 درصد شرکت‌های دارویی از حالت دوجانبه‌گرایی، 3/9 درصد از حالت اکتشافی و 30/7 درصد از حالت انتفاعی برخوردار می‌باشند.

در جدول 4 فراوانی حالت‌های سرمایه انسانی ارائه شده است. با توجه به اطلاعات ارائه شده می‌توان گفت که سرمایه انسانی 23 شرکت معادل 88/4 درصد دوجانبه‌گرا، 2 شرکت و معادل 7/8 درصد سرمایه انسانی حرفه‌ای و 1 شرکت معادل 3/8 درصد از نوع سرمایه انسانی حرفه‌ای بوده است.

جدول 4 فراوانی حالت‌های سرمایه انسانی در صنعت دارو

درصد	فراوانی	حالت	متغیر
88/4	23	دوجانبه‌گرا	سرمایه انسانی
7/8	2	حرفه‌ای	
3/8	1	متخصص	
100	26	جمع	

براساس اطلاعات ارائه شده در جدول شماره 5، سرمایه اجتماعی 20 شرکت معادل 77 درصد از نوع دوجانبه‌گرا، 1 شرکت معادل 3/8 درصد از نوع کارآفرینانه و 5 شرکت معادل 19/2 درصد از نوع مشارکتی است.

### جدول 5 فراوانی حالت‌های متغیر سرمایه اجتماعی در صنعت دارو

درصد	فراوانی	حالت	متغیر	
77	20	سرمایه اجتماعی دوچانبه‌گرا	سرمایه اجتماعی	
3/8	1	سرمایه اجتماعی کارآفرینانه		
19/2	5	سرمایه اجتماعی مشارکتی		
100	26	جمع		

براساس اطلاعات ارائه شده، جدول 6 سرمایه سازمانی 19 شرکت معادل 73 درصد از نوع دوچانبه‌گرا، 3 شرکت معادل 11/3 درصد از نوع ارگانیک و 4 شرکت معادل 15/4 درصد از نوع مکانیک است.

### جدول 6 فراوانی حالت‌های متغیر سرمایه سازمانی در صنعت دارو

درصد	فراوانی	حالت	متغیر	
73	19	دوچانبه‌گرا	سرمایه سازمانی	
11/3	3	ارگانیک		
15/4	4	مکانیک		
100	26	جمع		

برای به دست آوردن نرخ دوچانبه‌گرایی در 26 شرکت دارویی بررسی شده براساس میانگین ورودی‌های ناشی از تحلیل محتوا -که تبیین‌کننده و ارائه‌دهنده حالت زوج‌هایی از اکتشاف و انتفاع می‌باشد- به عنوان ورودی فرمول میزان دوچانبه‌گرایی استفاده شد. از این رو معیاری برای مقایسه میزان پراکنش چند دسته از داده‌ها به صورت زوج‌های مرتب (x,y) حول خط  $y=x$  به دست آوریم. به این منظور به هر زوج مرتب عدد را یک که بیانگر فاصله آن تا خط  $x=y$  باشد، نسبت می‌دهیم. برای به دست آوردن فاصله هر زوج مرتب چون (x,y) از خط  $y=x$ ، از فرمول زیر استفاده می‌کنیم:

$$D(x,y) = \frac{|x-y|}{\sqrt{2}}$$



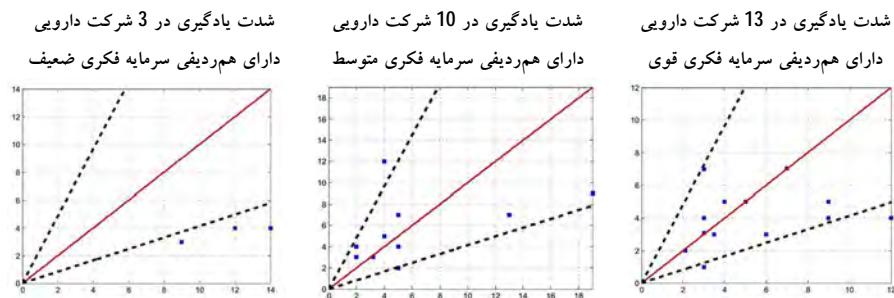
حال در هر دسته  $(x,y)$  را جایگزین زوج مرتب  $(x,y)$  شده و به این ترتیب داده‌ها را از حالت دو بعدی به حالت تک بعدی تبدیل کرده‌ایم. بنابراین منطقی به نظر می‌رسد که به عنوان یک معیار برای مقایسه میزان پراکنش دسته‌ها حول خط  $x=y$ ، میانگین آنها را با هم مقایسه کنیم. در این صورت هر چه میانگین به صفر نزدیک‌تر باشد، تجمع داده‌ها در اطراف خط  $x=y$  بیشتر خواهد بود.

جدول 7 آمارهای توصیفی آزمون مدل درخصوص الگوی توسعه یادگیری دوجانبه با توجه به مفهوم سرمایه فکری را نشان می‌دهد. براساس اطلاعات ارائه شده در این جدول، میانگین شاخص یادگیری دوجانبه برای شرکت‌های دارویی که هم‌ردیفی ضعیفی دارند، 5/6569 است و برای شرکت‌هایی که هم‌ردیفی متوسطی دارند، 1/4184 و برای شرکت‌هایی که هم‌ردیفی قوی دارند، 1/5622 می‌باشد که یافته‌ها مؤید ضروری بودن هم‌ردیفی بین اشکال مختلف سرمایه فکری و انواع یادگیری دوجانبه‌گرا برای توسعه یادگیری در سازمان می‌باشد.

جدول 7 آمار توصیفی مربوط به شاخص هم‌ردیفی بین سرمایه فکری و یادگیری دوجانبه‌گرا

کد مربوط به 26 شرکت دارویی درصد فراوانی میانگین (هرچه به صفر نزدیک‌تر باشد، یعنی شدت یادگیری بیشتر است)	فراوانی	هم‌ردیفی ورودی
26-21-11	5/6569	11/5
24-22-20-18-16-15-10-9-4-3	2/4183	38/5
25-23-19-17-14-13-12-8-7-6-5-2-1	1/5622	50
	100	26
		جمع

خروچی‌های گرافیکی نرم‌افزار مطلب (شکل 9) نیز نشان‌دهنده این مسئله می‌باشد که شرکت‌های دارای هم‌ردیفی سرمایه فکری دوجانبه‌گرا شدت و میزان یادگیری دوجانبه‌گرای بالاتری را نشان می‌دهند.



شکل 9 نرخ یادگیری در شرکت‌های با هم‌ردیفی سرمایه فکری متفاوت

نتایج مؤید این واقعیت می‌باشد که هر چه شرکت‌های دارویی در حوزه سرمایه فکری به سمت دوجانبه‌گرا شدن سوق پیدا کرده‌اند، بر میزان یادگیری دوجانبه این شرکت‌ها اضافه شده است. با توجه به نتایج حاصل از جدول 7 و شکل 9 می‌توان به این نتیجه رسید شرکت‌هایی که در سه بعد سرمایه فکری حالت دوجانبه‌گرا داشته‌اند؛ یعنی شدت هم‌ردیفی قوی است (سرمایه انسانی دوجانبه‌گرا، سرمایه سازمانی دوجانبه‌گرا و سرمایه اجتماعی دوجانبه‌گرا) شدت یادگیری دوجانبه‌گرا در این شرکت‌ها بالاتر بوده است. شرکت‌هایی که در یکی از ابعاد سه‌گانه سرمایه فکری از حالت دوجانبه‌گرایی خارج شده است - به سمت اکتشافی یا انتفاعی سوق پیدا کرده‌اند؛ یعنی شدت هم‌ردیفی متوسط بوده است. شدت یادگیری دوجانبه نیز کاهش پیدا کرده است و شرکت‌هایی که شدت هم‌ردیفی در آن ضعیف می‌باشد؛ یعنی در دو بعد از ابعاد سه‌گانه با هم ناسازگار هستند - شدت هم‌ردیفی ضعیف - میزان یادگیری دوجانبه‌گرا در آنها نیز دچار افول نسبت به دو حالت پیشین شده است.

## 9- نتیجه‌گیری

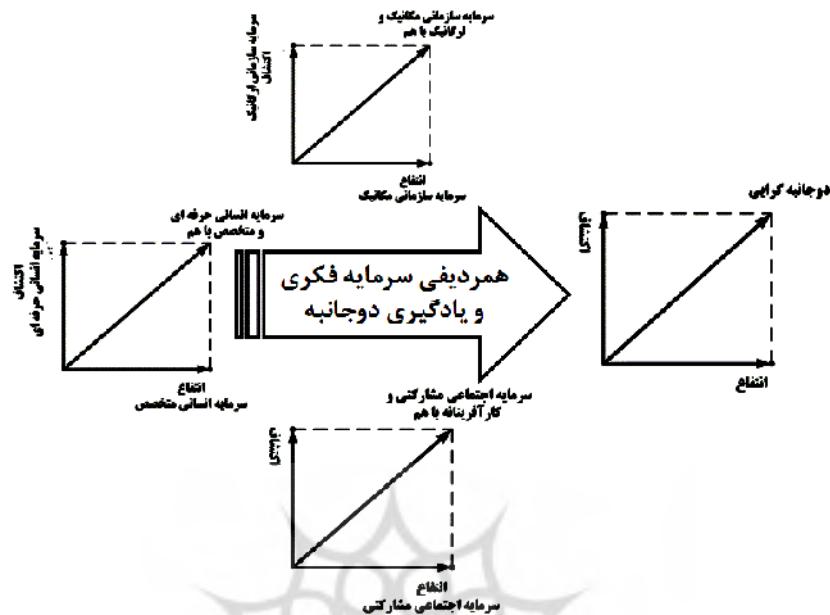
سؤال اصلی که در این مقاله به دنبال آن بود، عبارت است از اینکه چگونه می‌توان به یادگیری دوجانبه‌گرایانه در سازمان دست پیدا کرد. به این ترتیب با مرور ادبیات در این خصوص به این نتیجه رسیدیم که دوجانبه‌گرایی به معنای باهم داشتن و هم‌زمانی یادگیری اکتشافی و انتفاعی در یک واحد سازمانی یا درون یک سازمان می‌باشد [7؛ 8؛ 9].



در خصوص اینکه چگونه می‌توان از ابعاد سرمایه فکری برای توسعه یادگیری دوجانبه‌گرایانه بهره گرفت، سه حالت هم‌ردیفی مطرح شد. هم‌ردیفی قوی که هر سه بعد سرمایه فکری در حالت دوجانبه گرا باشند که این بهترین حالت جهت پشتیبانی و توسعه از یادگیری دوجانبه می‌باشد و نتایج حاصل از پژوهش و تحلیل محتوا نیز مؤید این مطلب است به نحوی که ۶ شرکت دارویی با هم‌ردیفی قوی بالاترین امتیاز از حیث یادگیری دوجانبه را به خود اختصاص داده بودند. در خصوص ۱۱ شرکتی که یکی از ابعاد سرمایه فکری از حالت دوجانبه‌گرایی خارج شده است و هم‌ردیفی با شدت متوسط را به خود اختصاص داده‌اند، نتایج نشان می‌دهد که به لحاظ میزان یادگیری دوجانبه در سطحی پایین‌تر قرار دارند و این حالت برای ۹ شرکت با هم‌ردیفی ضعیف در سطحی پایین‌تر مطرح می‌شود.

نگارندگان با معرفی اشکال مختلف سرمایه فکری و نحوه سازگاری آنها برای حصول به یادگیری دوجانبه از یکسو سعی در پر کردن شکاف تئوریک موجود در این زمینه دارند که با مدل تحلیلی ارائه شده نه تنها با رویکردی منطقی به این پرکردن، این شکاف ارائه شده است. از سوی دیگر مبنا و شروعی برای شکل‌گیری پژوهش‌های میدانی با محوریت یادگیری دوجانبه‌گرایانه می‌باشد و این مهم از راه ارائه چارچوبی تحلیلی با پشتوانه منطقی و نظری که اشکال مختلف از یادگیری دوجانبه را معرفی می‌کند، نتیجه خواهد داد. شکل ۱۰ نیز در قالب یک مدل مفهومی بیانگر نحوه تاثیر و تأثیر مفاهیم سرمایه فکری با یادگیری سازمانی دوجانبه گرا می‌باشد که نتایج پژوهش نیز تأییدکننده آن است.

این قضیه از آن بابت ارزشمند است که یادگیری دوجانبه با شاخص‌هایی چون افزایش نرخ فروش، رضایت ذینفعان، نوآوری، ارتقای مزیت‌های رقابتی سازمان، بهره‌وری، موفقیت سازمانی و ... در ارتباط است [۱؛ ۳؛ ۱۵]. درنهایت مدل تحلیلی ارائه شده بر پایه تئوری‌های موجود در حوزه یادگیری دوجانبه گرایانه، پتانسیل‌های فراوانی برای پژوهش‌های آینده ارائه می‌کند.



شکل ۱۰ هم‌ردیفی اشکال مختلف سرمایه فکری برای توسعه یادگیری دوچانبه‌گرا (پژوهشگر)

درنهایت پیشنهاد می‌شود تا با توجه به ضرورت و نیاز سازمان‌ها به تولید ایده‌های جدید و نوآوری در خدمات و محصولات و استفاده از این نوآوری‌ها، هر دو حالت یادگیری اکتشافی و انتفاعی را توأم با هم مد نظر قرار دهند تا از گیر افتادن در تله‌های موفقیت و شکست که بقا و موفقیت سازمان‌ها را دچار آسیب می‌سازد، اجتناب کنند [11] و سازمان‌ها و مسئولان سازمان‌ها، یعنی مدیران به ابعاد مدل توجه کرده و با توجه به محیط صنعتی که در آن مشغول هستند، استراتژی و آینده سازمان را بر این اساس انجام دهند.

## 10- منابع

- [1] Lavie D., Stettner U., Tushman M. L.: “Exploration and exploitation within and across organizations”; *The Academy of Management Annals*, Vol. 4, No.1, 2010, pp: 109-155.



- [2] Simsek Z., Heavey C., Veiga J. F., Souder D.; "A typology for aligning organizational ambidexterity's conceptualizations, antecedents, and outcomes"; *Journal of Management Studies*, Vol. 46, 2009, pp:864-894.
- [3] Gibson C. B., Birkinshaw J.; "The antecedents, consequences, and mediating role of organizational ambidexterity"; *Academy of Management Journal*, Vol. 47, 2008, pp: 209-226.
- [4] Gupta A. K., Smith K. G., Shalley C. E.; "The interplay between exploration and exploitation"; *Academy of Management Journal*, Vol. 49, 2013, pp: 693-706.
- [5] Kang S-C, Snell Scott A.; "Intellectual capital architectures and ambidextrous learning: A framework for human resource management"; *Journal of Management Studies*, Vol. 46, 1 January 2009.
- [6] Nohria N., Gulati R.; "What is the optimum amount of organizational slack?"; *European Management Journal*, Vol. 15, 2013, pp:603-612.
- [7] March J. G.; "Exploration and exploitation in organizational learning"; *Organization Science*, Vol. 2, 1991, pp: 71-87.
- [8] March J. G.; *The pursuit of organizational intelligence*; Malden, MA: Blackwell Publishers Inc, 1999.
- [9] O'Reilly C. A., Tushman M. L.; Ambidexterity as a dynamic capability: Resolving the innovator's dilemma; *Working Paper*, No. 07-088. Cambridge, MA: Harvard Business School, 2008.
- [10] Levinthal D. A., March J. G.; "The myopia of learning"; *Strategic Management Journal*, Vol. 14, pp: 95-112.
- [11] Güttel W.H., Garaus C., Konlechner S., Lackner H., Müller B.; "Heads in the clouds feet on the Ground: A process perspective in organizational ambidexterity"; Working Paper 2011. Johannes Kepler University Linz, Austria, Vol. 47, 2011, pp: 676-706.
- [12] Ahuja G., Katia R.; Where do resources come from? The role of idiosyncratic situations; *Strategic Management Journal*, Vol. 25, 2004, pp: 887-907.

- [13] Ahuja G., Lampert C. M.; "Entrepreneurship in the large corporation: A longitudinal study of how established firms create breakthrough inventions"; *Strategic Management Journal*, Vol. 22, 2001, pp:521–543.
- [14] Slater S. F., Narver J. C.; "Market orientation and the learning organization"; *Journal of Marketing*, Vol. 59, July 1995, pp:63–74.
- [15] Corso M., Pellegrini L.; "Continuous and discontinuous innovation: overcoming the innovatordilemma"; *Creativity and Innovation Management*, Vol. 16, 2007, pp:333–347.
- [16] عباسی ع.، حجازی؛ "نقش رهبری، فرهنگ و یادگیری سازمانی در ارتقای عملکرد دانشکده های کشاورزی ایران (یجاد دانشکده کشاورزی یادگیرنده؟؛ مجله پژوهش و برنامه ریزی در آموزش، 1389، صص 61-79]
- [17] Cohen W. M., Levinthal D. A.; "Absorptive capacity: A new perspective on learningandinnovation"; *Administrative Science Quarterly*, Vol. 35, 2009, pp: 128–52.
- [18] Helfat C. E.; "Know-how and asset complementarity and dynamic capabilityaccumulation: The caseof R & D"; *Strategic Management Journal*, Vol. 18, 2007, pp: 339–360.
- [19] Subramaniam M., Youndt M. A.; "The influence of intellectual capital on the types of innovativecapabilities"; *Academy of Management Journal*, Vol. 48, 2005, pp:450–63.
- [20] لوانی، س.؛ م.، ناطق ت.، فراحی م.؛ « نقش سرمایه اجتماعی در توسعه مدیریت دانش سازمانی»؛ فصلنامه علوم مدیریت ایران. سال دوم، شماره 5. 1390. صص 35-70.
- [21] Kang S.-C., Morris S. S., Snell S. A.; "Relational archetypes, organizational learning and valuecreation: Extending the human resource architecture"; *Academy of Management Review*, Vol. 32, 2007, pp: 236–356.
- [22] Dougherty D.; "Interpretative barriers to successful product innovation in large firms"; *Organization Science*, Vol. 3, 2012, pp:179–202.



- [23] Kang S., Snell S. A.; "Intellectual capital architectures and ambidextrous learning: A framework for human resource management"; *Journal of Management Studies*, Vol. 46: 2009, pp: 65- 92.
- [24] اختر محققی م.؛ سرمایه اجتماعی؛ تهران: انتشارات اختر، چاپ اول، 1385
- [25] رابینز ا؛ ثوری سازمان، ساختار، طراحی و کاربردها (لوانی، سید مهدی و دانایی فرد، حسن، مترجمان؛ تهران: نشر ممتاز، نشر اثر اصلی، 1385، 1943، ص 180)
- [26] هولستی ا.؛ تحلیل محتوا در علوم اجتماعی و انسانی (ترجمه نادر سالارزاده امیری)؛ تهران: انتشارات دانشگاه علامه طباطبائی، چاپ دوم، 1380.
- [27] محمدی مهرغ؛ روش تحلیل محتوا: راهنمای عملی تحقیق. تهران: انتشارات دانش‌نگار، چاپ اول، 1387.

